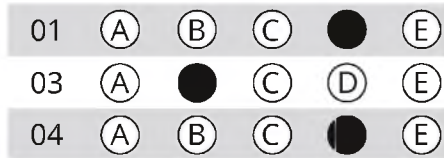


CONCURSO PÚBLICO
TÉCNICO ADMINISTRATIVO EM EDUCAÇÃO
Edital 057/2019 - IFMT

TRADUTOR E INTÉRPRETE DE LINGUAGENS DE SINAIS

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES

- Este **caderno de prova**, com páginas numeradas de 1 (capa) a 17 (folha de anotação do candidato), é constituído de 40 (quarenta) questões objetivas, assim distribuídas:
01 a 10 – Língua Portuguesa;
11 a 20 – Legislação;
21 a 40 – Conhecimentos Específicos.
- Caso o **caderno de prova** esteja incompleto ou tenha qualquer defeito de impressão, solicite ao fiscal a substituição deste.
- Marque no **cartão-resposta** somente uma alternativa para cada questão, preenchendo completamente o círculo, conforme o exemplo abaixo.



3.1 A correção da prova será feita por processo de leitura óptica do **cartão-resposta** personalizado. Por isso, o candidato deverá atentar para a orientação contida nesta capa da prova sobre a forma correta de preenchimento do campo relativo a cada questão. Se o campo for preenchido em desacordo com essa orientação, o candidato arcará com o ônus de não ter computada a exata pontuação alcançada.

- 3.2. Não rasure nem amasse o **cartão-resposta**.
4. Todos os espaços em branco, neste caderno, podem ser utilizados para rascunho.
5. A duração da prova é de 4 (quatro) horas, já incluído o tempo destinado ao preenchimento do **cartão-resposta**.
6. Somente após decorridas 2 horas e 30 minutos do início da prova, o candidato, depois de entregar seu **caderno de prova** e seu **cartão-resposta**, poderá retirar-se da sala de prova. O candidato que insistir em sair da sala de prova antes desse tempo deverá assinar **termo de desistência**, declarando sua desistência do concurso.
7. Será permitida a saída de candidatos levando o **caderno de prova** somente na última meia hora de prova.
8. Na página 17 deste **caderno de prova**, encontra-se a Folha de Anotação do Candidato, a qual poderá ser utilizada para a transcrição das respostas das questões objetivas. Essa folha poderá ser levada pelo candidato, para posterior conferência com o gabarito, somente após decorridas 2 horas e 30 minutos do início da prova.
9. Após o término da prova, o candidato deverá, obrigatoriamente, entregar ao fiscal o **cartão-resposta** assinado e preenchido.

CADERNO DE PROVA

Nome do candidato

Número da inscrição

--	--	--	--	--	--	--

Assinatura do candidato

LÍNGUA PORTUGUESA

TEXTO I

O filósofo australiano Roman Krznaric mergulhou na história da expressão e concluiu: “A ideia do *carpe diem* está sendo roubada pelo consumismo”

Você sabe o que significa *carpe diem*? Para o filósofo australiano Roman Krznaric, o real significado da expressão “foi subvertido e corre o risco de desaparecer”. Durante a pesquisa para seu livro, *Carpe diem: Resgatando a arte de aproveitar a vida*, ele se debruçou sobre os mais de 2 mil anos de existência do lema, criado no fim do Império Romano pelo poeta Horácio e que se espalhou pelo planeta com traduções e interpretações diferentes. “A ideia do *carpe diem* está sendo roubada pelo consumismo”, concluiu Krznaric.

Qual sua primeira lembrança sobre o *carpe diem*?

A primeira vez que ouvi “*carpe diem*” foi no filme *Sociedade dos Poetas Mortos*, com Robin Williams. Lembro do momento em que ele fala na sala de aula que “somos comida de minhoca”, que todos vão morrer e diz: “*Carpe diem*, façam da vida de vocês algo extraordinário”. Percebi que eu também vou ser comida de minhoca, apesar de tudo na sociedade me dizer que nunca vou morrer. A publicidade diz até que vamos sempre ser jovens. Decidi escrever um livro sobre isso porque a ideia do *carpe diem* - que é muito antiga, foi pronunciada pela primeira vez há mais de 2 mil anos, pelo poeta latino Horácio - está sendo roubada pelo consumismo. Quando a Nike diz “just do it” em seu slogan, está tentando dizer que aproveitar o dia é comprar alguma coisa. Achei importante lembrar que não devemos deixar nossa liberdade de escolha ser uma liberdade de escolher entre marcas. A gente precisa ser maior. Também escrevi o livro por causa da cultura digital. A gente checa a internet o tempo todo, é o “just tweet it”. O *carpe diem* sempre foi sobre ter experiências diretas do mundo. Claro que pela tela é possível sentir coisas reais, chorar e rir, mas existe uma diferença entre jogar tênis e assistir a uma partida de tênis. A gente começa a virar observadores da vida dos outros e isso também é roubar o espírito do *carpe diem*. No livro, tento encontrar um antídoto para o que está acontecendo com a liberdade humana.

E você conseguiu?

É difícil porque nossas vidas estão consumidas pelo consumismo e pelas mídias digitais, que estão tentando roubar nossa atenção e vendê-la para anunciantes. Mas existem maneiras de recuperar o *carpe diem* e uma delas é se tornar um detetive de suas próprias escolhas. Pare e pense todos os dias sobre as escolhas que você fez hoje. Não viva a vida automaticamente. Seja super consciente das suas decisões, isso é metade do caminho. Precisamos pensar sobre a morte, acho que devemos ter uma pausa diária para pensar sobre a morte. Não precisa pensar em você morto deitado no caixão, mas sim em como você quer viver até a morte. Imagine: você está morto e vai jantar com os outros vocês que poderia ter sido se tivesse feito outras escolhas. Aquele que estudou muito, o outro que virou um alcoólatra, o que não se esforçou para manter suas relações. Pense nessas versões de você e veja com quem você quer conversar, de quem você gosta. É um jeito de pensar o que fazer com essa única vida que temos.

QUESTÃO 01

Sobre o Texto I, leia as assertivas e assinale a alternativa **CORRETA**.

I - A expressão *carpe diem*, que se associa à expectativa de aproveitar melhor a vida, tem sido resumida à lógica do simples consumismo.

II - Ao invés de nos preocuparmos com o *carpe diem*, devemos ignorá-lo e pensar mais na morte, porque, afinal, somos “comida de minhoca”.

III - Nossa liberdade de aproveitar a vida de forma direta tem sido substituída pela possibilidade de escolher entre determinadas marcas de produtos.

IV - Quando o autor ressalta que não podemos viver nossa vida automaticamente, quer dizer, estritamente, que devemos sair da frente do computador.

- (A) Apenas a I e a III estão corretas.
- (B) Apenas a I e a IV estão corretas.
- (C) Apenas a I e a II estão corretas.
- (D) As assertivas I, II e III estão corretas.
- (E) As assertivas I, III e IV estão corretas.

QUESTÃO 02

Assinale a alternativa correta em relação ao uso dos sinônimos e antônimos:

- (A) Na oração “A gente começa a virar observadores da vida dos outros e isso também é roubar o espírito do *carpe diem*” (linhas 23 e 24), os termos em destaque podem ser substituídos, sem mudança de sentido e respectivamente, por “protagonistas” e “alma”.
- (B) No trecho “Durante a pesquisa para seu livro, *Carpe diem*: Resgatando a arte de aproveitar a vida, ele se debruçou sobre os mais de 2 mil anos de existência do lema” (linhas 3 e 4), o termo em destaque pode ser substituído, sem mudança de sentido, por “deitou-se”.
- (C) Em “*Carpe diem*, façam da vida de vocês algo extraordinário” (linhas 10 e 11), o termo em destaque pode ser substituído, sem mudança de sentido, por “propositado”.
- (D) Em “O real significado da expressão foi subvertido e corre o risco de desaparecer” (linha 2), os termos em destaque podem ser substituídos, sem mudança de sentido e respectivamente, por “verdadeiro” e “alterado”.
- (E) No período “No livro, tento encontrar um antídoto para o que está acontecendo com a liberdade humana” (linhas 24 e 25), o termo em destaque pode ser substituído, sem mudança de sentido, por “veneno”.

QUESTÃO 03

Quanto ao emprego dos tempos e modos verbais no Texto I, assinale a alternativa incorreta.

- (A) “façam” (linha 10), “pare” (linha 29) e “pense” (linha 36) estão empregados no modo imperativo.
- (B) “sabe” (linha 1), “corre” (linha 2) e “checa” (linha 19) estão empregados no presente do modo imperativo.
- (C) “debruçou” (linha 4), “foi” (linha 8) e “percebi” (linha 11) estão empregados no pretérito perfeito do indicativo.
- (D) “rir” (linha 22), “roubar” (linha 24) e “fazer” (linha 38) estão empregados no infinitivo.
- (E) “vamos” (linha 13), “diz” (linha 16) e “é” (linha 21) estão empregados no presente do indicativo.

QUESTÃO 04

Observe o uso do hífen e marque a alternativa em que todas as palavras compostas estão grafadas corretamente.

- (A) Mini-saia, recém-nascido, bem-estar, mal-estar.
- (B) Segunda-feira, luso-brasileiro, contra-regra, norte-americano.
- (C) Mal-humorado, anti-semita, ano-luz, primeiro-ministro.
- (D) Decreto-lei, recém-casado, sem-vergonha, mal-criado.
- (E) Erva-doce, mato-grossense, arco-íris, bem-humorado.

QUESTÃO 05

Complete as orações com A, À ou HÁ e , em seguida, marque a alternativa que apresenta a sequência correta.

- I - _____ uma maneira simples de resolver esta questão: pedindo desculpas.
- II - Todos os contribuintes nessa situação têm direito _____ restituição imediata.
- III - O acidente aconteceu devido _____ imprudência do condutor.
- IV - Pela manhã, o tempo estava fechado, mas, no momento, _____ tarde está ensolarada.
- V - — De quem é esta bolsa? — perguntei _____ todos os presentes na sala.
- VI - Não ouvia essa expressão _____ mais de vinte anos.

- (A) há - à - à - a - a - há.
- (B) a - à - à - há - a - a.
- (C) há - a - a - à - à - há.
- (D) a - há - à - há - a - à.
- (E) há - à - há - a - à - há.

QUESTÃO 06

Na fala do português brasileiro, são comuns os desvios no uso da colocação do pronome oblíquo átono. Isso não é permitido na escrita. Nesta modalidade, devem ser seguidas as regras gramaticais da norma culta. Diante disso, analise as orações abaixo e assinale aquela que apresenta inadequação quanto à colocação pronominal.

- (A) “Aqui, em se plantando tudo dá”.
- (B) Desta forma, se resolverá a questão da entrega dos materiais solicitados.
- (C) A gerente pediu que a ajudássemos nessa tarefa tão árdua.
- (D) Resta-lhes, portanto, acatar a decisão judicial.
- (E) Peço-te, por favor: não me entenda mal.

TEXTO II

Veja profissões que estarão em alta em 2019, segundo empresas de recrutamento

**G1 ouviu quatro consultorias de recrutamento especializado e
traz áreas e cargos que terão alta demanda de vagas neste ano.**

Por Marta Cavallini, G1

14/01/2019 07h16 Atualizado há 4 meses

O mercado de trabalho ainda sofre com a retomada lenta da economia. Nos últimos anos, os empregadores tiveram de reduzir custos, priorizar projetos e reestruturar setores. A consequência foi o encolhimento no quadro de colaboradores.

Mas, com a melhora da perspectiva econômica para este ano, as empresas terão condições de retomar projetos e expandir suas atividades, abrindo novas vagas, preveem diretores especializados em recrutamento.

Para eles, o ano de 2019 será um período de planejamento e reestruturação para profissionais e empregadores. Os levantamentos das empresas de recrutamento Michael Page, Page Personnel, Robert Half e Catho trazem as profissões com maior possibilidade de demanda a partir de análises de mercado e tendências de contratações das empresas para o próximo ano.

Os cargos considerados nessa lista são de média e alta gerência e de nível técnico e suporte à gestão, e estão divididos por áreas como tecnologia, saúde, agronegócio, comunicação, marketing e recursos humanos.

Os segmentos de tecnologia, marketing, finanças e vendas seguem fortes como nos anos anteriores. Entre os cargos com boas perspectivas estão **gerente de desenvolvimento de negócios, consultor de investimentos, gerente de vendas, cientista de dados e desenvolvedor mobile** (veja lista completa abaixo).

Representante/Gerente de vendas

- **O que faz:** prospecção de potenciais clientes e parceiros, gera demanda e ações promocionais, acompanha a performance e desenvolve a força de vendas, estabelece planos de visitas, realiza análise de concorrentes, estudo de mercado, levantamento de resultados de vendas e demanda, participa de convenções e congressos, desenvolve relacionamento no mercado público e privado.
- **Perfil da vaga:** desejável formação e especialização em negócios, marketing, comercial ou negociação; idiomas (desejável, mas não imprescindível; isso pode variar pela nacionalidade e demais pré-requisitos da empresa).
- **Salários:** representante (R\$ 5 mil a R\$ 8 mil mais variável) / gerente de vendas (R\$ 16 mil a 25 mil mais variável)
- **Motivo para alta:** peça-chave nas definições de planos táticos e estratégicos comerciais da companhia para o atingimento das metas, aumento nos resultados de vendas e engajamento da equipe comercial.

Gerente de qualidade

- **O que faz:** responsável por implantar o sistema de "Boas Práticas de Fabricação", preparar a empresa e os colaboradores para auditorias internas e externas. Revisão, preparação e aprovação de procedimentos, tratamento de não conformidades e controle de mudanças, qualificação de fornecedores e suporte ao departamento de Controle de Qualidade.
- **Perfil da vaga:** graduação em farmácia; pós-graduação ou especialização é considerado um diferencial. Idioma desejável de acordo com a necessidade da empresa.
- **Salário:** R\$ 17 mil a R\$ 25 mil mais bônus anual, carro, plano de previdência e pacote de benefícios.
- **Motivo para alta:** profissional tem controle de todos os processos de boas práticas de fabricação para deixar o processo de qualidade 100% correto e não ter impacto em outras áreas ou no principal ponto, que é o registro e venda dos produtos.

(...)

Acesso em <https://g1.globo.com/economia/concursos-e-emprego/noticia/2019/01/14/veja-profissoes-que-estarao-em-alta-em-2019-segundo-empresas-de-recrutamento.ghtml> (Adaptado)

QUESTÃO 07

As alternativas abaixo apresentam propostas de reescrita de trechos do Texto II. Qual dessas propostas de reescrita apresenta uma infração aos preceitos da norma culta quanto à concordância verbal e/ou nominal?

- (A) **Trecho original:** "Nos últimos anos, os empregadores tiveram de reduzir custos, priorizar projetos e reestruturar setores." **Proposta de reescrita:** Nos últimos anos, os empregadores tiveram de reduzirem custos, priorizar projetos e reestruturar setores.
- (B) **Trecho original:** "Mas, com a melhora da perspectiva econômica para este ano, as empresas terão condições de retomar projetos e expandir suas atividades, abrindo novas vagas, preveem diretores especializados em recrutamento." **Proposta de reescrita:** Mas, com a melhora da perspectiva econômica para este ano, as empresas terão condições de retomar projetos e expandir suas atividades, abrindo novas vagas, prevê diretor especializado em recrutamento.
- (C) **Trecho original:** "Os levantamentos das empresas de recrutamento Michael Page, Page Personnel, Robert Half e Catho trazem as profissões com maior possibilidade de demanda a partir de análises de mercado e tendências de contratações das empresas para o próximo ano." **Proposta de reescrita:** O levantamento das empresas de recrutamento Michael Page, Page Personnel, Robert Half e Catho traz as profissões com maior possibilidade de demanda a partir de análises de mercado e tendências de contratações das empresas para o próximo ano.
- (D) **Trecho original:** "**Perfil da vaga:** desejável formação e especialização em negócios, marketing, comercial ou negociação;" **Proposta de reescrita:** **Perfil da vaga:** são desejáveis formação e especialização em negócios, marketing, comercial ou negociação;
- (E) **Trecho original:** "**Motivo para alta:** peça-chave nas definições de planos táticos e estratégicos comerciais da companhia para o atingimento das metas, aumento nos resultados de vendas e engajamento da equipe comercial." **Proposta de reescrita:** **Motivo para alta:** peça-chave na definição de planos táticos e estratégicos comerciais da companhia para o atingimento das metas, aumento nos resultados de vendas e engajamento da equipe comercial.

QUESTÃO 08

Leia o seguinte período do Texto II: “G1 ouviu quatro consultorias de recrutamento especializado e traz áreas e cargos que terão alta demanda de vagas neste ano”. A palavra sublinhada é um pronome relativo, classe de palavra que, em alguns contextos sintáticos, deve ser precedida por preposição. Entre as alternativas a seguir, assinale aquela que está de acordo com os preceitos da norma culta no que tange às relações de regência verbal e/ou nominal.

- (A) G1 ouviu quatro consultorias de recrutamento especializado e traz áreas e cargos a que haverá muita procura neste ano.
- (B) G1 ouviu quatro consultorias de recrutamento especializado e traz áreas e cargos de que o desenvolvimento nacional depende neste ano.
- (C) G1 ouviu quatro consultorias de recrutamento especializado e traz áreas e cargos que vêm sendo ofertadas muitas oportunidades neste ano.
- (D) G1 ouviu quatro consultorias de recrutamento especializado e traz áreas e cargos por que grandes empresas vêm apostando neste ano.
- (E) G1 ouviu quatro consultorias de recrutamento especializado e traz áreas e cargos com que muitos trabalhadores tiveram receio neste ano.

Texto III



Disponível em: <http://paulo-matheus.blogspot.com/2012/08/30-tirinhas-mafalda.html>

QUESTÃO 09

Com base no Texto III, assinale a opção correta quanto à interpretação desse texto verbo-visual:

- (A) No primeiro quadrinho, a palavra “PAH” indica o barulho feito pela abertura da porta.
- (B) Comparando-se o primeiro e o segundo quadrinho, a mudança nas linhas curvas que estilizam bocas e olhos das personagens adultas indica uma alteração não só de fisionomia, mas também de estado de espírito.
- (C) Não é relevante, na leitura da tirinha, o fato de que o segundo quadrinho mostra uma imagem mais ampla do cômodo onde estão as personagens, dando a ver objetos que não estavam visíveis no primeiro quadrinho.
- (D) Na fala da personagem do segundo quadrinho, a expressão “esses ingênuos” refere-se aos dois adultos atrás da menina.
- (E) O humor da tirinha se constrói a partir de uma relação semântica de oposição entre “A gente volta”, no primeiro quadrinho, e “Veja você”, no segundo.

QUESTÃO 10

Ainda com base no Texto III, assinale a opção incorreta quanto à análise do uso da língua.

- (A) A forma “A gente”, presente no primeiro balão, é muito comum na oralidade, mas deve ser evitada na modalidade escrita em gêneros que requerem a norma padrão da língua portuguesa, como o ofício, a ata, o memorando.
- (B) O recurso gráfico de balões com falas é usado no Texto III para representar, na modalidade escrita, um tipo de interação que, no universo ficcional, ocorreria pela modalidade oral entre as personagens.
- (C) A palavra “PAH”, presente no primeiro quadrinho, seria inadequada em um contexto de comunicação oficial por escrito entre órgãos da administração pública.
- (D) O fato de a palavra “PAH” ser grafada em caixa alta e seguida por um ponto de exclamação e reticências não pode ser relacionado a uma estratégia de representação gráfica de como o personagem teria, no universo ficcional, entoado oralmente essa palavra.
- (E) Em “Veja você”, temos uma marca de interlocução entre as personagens.

LEGISLAÇÃO

QUESTÃO 11

Com base na Lei 8.112/1990, assinale a alternativa **INCORRETA**.

A vacância do cargo público decorrerá de:

- (A) Exoneração.
- (B) Demissão.
- (C) Promoção.
- (D) Transferência.
- (E) Falecimento

QUESTÃO 12

Acerca dos crimes contra a Administração Pública em geral elencados no Código Penal Brasileiro, assinale a afirmativa **CORRETA**:

- (A) Corrupção passiva: o funcionário exige tributo ou contribuição social que sabe ou deveria saber indevido, ou, quando devido, emprega na cobrança meio vexatório ou gravoso, que a lei não autoriza.
- (B) Excesso de exação: solicitar ou receber, para si ou para outrem, direta ou indiretamente, ainda que fora da função ou antes de assumi-la, mas em razão dela, vantagem indevida, ou aceitar promessa de tal vantagem.
- (C) Condescendência criminosa: retardar ou deixar de praticar, indevidamente, ato de ofício, ou praticá-lo contra disposição expressa de lei, para satisfazer interesse ou sentimento pessoal.
- (D) Prevaricação é retardar: deixar o funcionário, por indulgência, de responsabilizar subordinado que cometeu infração no exercício do cargo ou, quando lhe falte competência, não levar o fato ao conhecimento da autoridade competente.
- (E) Exercício funcional ilegalmente antecipado ou prolongado: entrar no exercício de função pública antes de satisfeitas as exigências legais, ou continuar a exercê-la, sem autorização, depois de saber oficialmente que foi exonerado, removido, substituído ou suspenso.

QUESTÃO 13

São formas de provimento de cargo público, de acordo com a Lei 8.112/90:

- (A) Nomeação, promoção, readaptação, reversão, aproveitamento, reintegração e recondução.
- (B) Nomeação, promoção, readaptação, reversão, aproveitamento, reintegração, recondução e transferência.
- (C) Nomeação, promoção, readaptação, reversão, aproveitamento, reintegração, recondução e ascensão.
- (D) Nomeação, promoção, readaptação, reversão, aproveitamento, reintegração, recondução, ascensão e transferência.
- (E) Nomeação, promoção, readaptação, reversão, aproveitamento, reintegração, recondução, ascensão e indicação.

QUESTÃO 14

Com base no Código Penal brasileiro, assinale a alternativa **INCORRETA**:

- (A) Considera-se funcionário público, para os efeitos penais, quem for efetivo ou sem remuneração e exerce somente a função pública.
- (B) Considera-se funcionário público, para os efeitos penais, quem for efetivo, sem remuneração e exerce cargo, emprego ou função pública.
- (C) Considera-se funcionário público, para os efeitos penais, quem for efetivo, com remuneração e exerce cargo, emprego ou função pública.
- (D) Considera-se funcionário público, para os efeitos penais, quem, embora transitoriamente ou sem remuneração, exerce cargo, emprego ou função pública.
- (E) Considera-se funcionário público, para os efeitos penais, quem, embora transitoriamente ou com remuneração, exerce cargo, emprego ou função pública.

QUESTÃO 15

De acordo com o Decreto 1.171/1994, com as devidas atualizações, não são deveres fundamentais do servidor público, exceto:

- (A) Exercer suas atribuições com rapidez, perfeição e rendimento, pondo fim ou procurando prioritariamente resolver situações procrastinatórias, principalmente diante de filas ou de qualquer outra espécie de atraso na prestação dos serviços pelo setor em que exerça suas atribuições, com o fim de evitar dano moral ao usuário.
- (B) Ser probo, demonstrando toda a integridade do seu caráter, escolhendo sempre, quando estiver diante de duas opções, a melhor e a mais vantajosa para sua carreira.
- (C) Jamais retardar qualquer prestação de contas, condição essencial da gestão dos bens, direitos e serviços na individualidade do seu cargo.
- (D) Ter respeito à hierarquia, porém sem nenhum temor de representar contra qualquer comprometimento indevido da estrutura em que se funda o Poder Legislativo.
- (E) Resistir a todas as pressões de superiores hierárquicos, de contratantes, interessados e outros que visem obter favor monetário, benesses ou vantagens indevidas em decorrência de ações imorais, ilegais ou aéticas e denunciá-las.

QUESTÃO 16

Com base no art. 37 da Constituição Federal de 1988, assinale a alternativa **CORRETA**.

- (A) É garantido ao servidor público civil o direito à livre associação sindical após concluir o estágio probatório.
- (B) O direito de greve será exercido nos termos e nos limites definidos em regulamento geral.
- (C) A lei reservará percentual dos cargos e empregos públicos para as pessoas com deficiência, mas não definirá os critérios de sua admissão.
- (D) A lei estabelecerá os casos de contratação por tempo indeterminado para atender a necessidade temporária de excepcional interesse público.
- (E) Os vencimentos dos cargos do Poder Legislativo e do Poder Judiciário não poderão ser superiores aos pagos pelo Poder Executivo.

QUESTÃO 17

De acordo com a Lei 11.892/2008, assinale a alternativa **INCORRETA**.

Algumas das finalidades e características dos Institutos Federais são:

- (A) Ofertar educação profissional e tecnológica, em todos os seus níveis e modalidades, formando e qualificando cidadãos com vistas à atuação profissional nos diversos setores da economia, com ênfase somente no desenvolvimento socioeconômico local.
- (B) Desenvolver a educação profissional e tecnológica como processo educativo e investigativo de geração e adaptação de soluções técnicas e tecnológicas às demandas sociais e peculiaridades regionais.
- (C) Promover a integração e a verticalização da educação básica à educação profissional e educação superior, otimizando a infraestrutura física, os quadros de pessoal e os recursos de gestão.
- (D) Orientar sua oferta formativa em benefício da consolidação e fortalecimento dos arranjos produtivos, sociais e culturais locais, identificados com base no mapeamento das potencialidades de desenvolvimento socioeconômico e cultural no âmbito de atuação do Instituto Federal.
- (E) Constituir-se em centro de excelência na oferta do ensino de ciências, em geral, e de ciências aplicadas, em particular, estimulando o desenvolvimento de espírito crítico, voltado à investigação empírica.

QUESTÃO 18

Com base no Decreto 1.171/1994, a respeito dos principais deveres do servidor público, assinale a alternativa **INCORRETA**.

- (A) Ser assíduo e frequente ao serviço, na certeza de que sua ausência provoca danos ao trabalho ordenado, refletindo negativamente em todo o sistema.
- (B) Comunicar imediatamente a seus superiores todo e qualquer ato ou fato contrário ao interesse público, deixando-os tomar providências sem interferir ou exigir providências cabíveis.
- (C) Manter limpo e em perfeita ordem o local de trabalho, seguindo os métodos mais adequados à sua organização e distribuição.
- (D) Participar dos movimentos e estudos que se relacionem com a melhoria do exercício de suas funções, tendo por escopo a realização do bem comum.
- (E) Apresentar-se ao trabalho com vestimentas adequadas ao exercício da função.

QUESTÃO 19

Com base no art. 37 da Constituição Federal, é vedada a acumulação remunerada de cargos públicos, exceto quando houver compatibilidade de horários, observado, em qualquer caso, o disposto no inciso XI. Sobre a informação, assinale a alternativa **INCORRETA**:

- (A) É possível acumular dois cargos de professor.
- (B) É possível acumular um cargo de professor com outro técnico ou científico.
- (C) É possível acumular dois cargos ou empregos privativos de profissionais de saúde, com profissões regulamentadas.
- (D) A proibição de acumular estende-se a empregos e funções e abrange autarquias, fundações, empresas públicas, sociedades de economia mista, suas subsidiárias, e sociedades controladas, direta ou indiretamente, pelo poder público.
- (E) A proibição de acumular estende-se a empregos e abrange autarquias, empresas públicas, sociedade de economia mista e fundações mantidas pelo poder público.

QUESTÃO 20

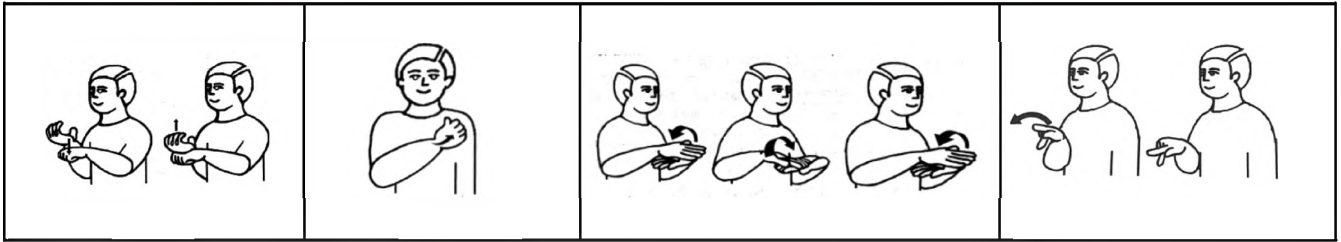
Com base no art. 20 da Lei 8.112/1990, ao entrar em exercício, o servidor nomeado para cargo de provimento efetivo ficará sujeito a estágio probatório por período de 24 (vinte e quatro) meses, durante o qual a sua aptidão e capacidade serão objeto de avaliação para o desempenho do cargo, observados os seguintes fatores:

- (A) Assiduidade, disciplina, capacidade de iniciativa, produtividade e responsabilidade.
- (B) Assiduidade, disciplina, capacidade de iniciativa, popularidade e responsabilidade.
- (C) Assiduidade, disciplina, capacidade intelectual, produtividade e responsabilidade.
- (D) Assiduidade, urbanidade, capacidade de iniciativa, produtividade e responsabilidade.
- (E) Assiduidade, urbanidade, capacidade de iniciativa, aproveitamento e responsabilidade.

CONHECIMENTOS ESPECÍFICOS

QUESTÃO 21

Observe a figura a seguir.



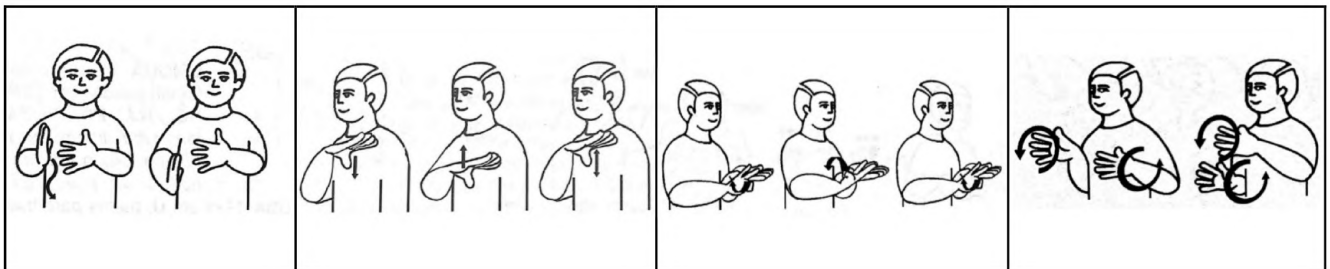
(Fonte: CAPOVILLA, Fernando C. et. al. *Dicionário da Língua de Sinais do Brasil*. São Paulo: EDUSP/Imprensa Oficial do Estado, 2017.)

Os sinais referem-se, respectivamente, à:

- (A) DISCIPLINA, ALUNO, INTÉRPRETE e PROFESSOR.
- (B) ESCOLA, SALA-DE-AULA, MESA e COORDENADOR.
- (C) REGIMENTO, AMIGO, NADA e PAPEL.
- (D) PROVA, ATIVIDADE, MOUSE e CANETA.
- (E) ALFABETO, NÚMERO, CALCULADORA e PASTA.

QUESTÃO 22

Observe a figura a seguir.



(Fonte: CAPOVILLA, Fernando C. et. al. *Dicionário da Língua de Sinais do Brasil*. São Paulo: EDUSP/Imprensa Oficial do Estado, 2017.)

Os sinais em Libras referem-se, respectivamente, na Língua Portuguesa, aos sinais:

- (A) BRASIL, CORAGEM, LER e SINALIZAR.
- (B) LETRAS-LIBRAS-LICENCIATURA, COMUNICAÇÃO, INCLUSÃO e INTERAÇÃO.
- (C) LETRAS-LIBRAS-BACHAREL, ÉTICA, PROFISSÃO e INTERPRETAÇÃO.
- (D) LIBRAS, PORTUGUÊS, TRADUÇÃO e LINGUA-DE-SINAIS.
- (E) FLUÊNCIA, COMPETÊNCIA, HABILIDADE e LINGUAGEM.

QUESTÃO 23

A Lei 13.146, de 06 de julho de 2015, no capítulo IV, dispõe também sobre os requisitos da formação do Tradutor e Intérprete de Libras – Língua Portuguesa para atendimento educacional. Sobre o referido Decreto, analise as assertivas.

I - Os tradutores e intérprete da Libras atuantes na educação básica devem, no mínimo, possuir ensino fundamental completo e certificado de proficiência na Libras.

II - Os tradutores e intérpretes da Libras, quando direcionados à tarefa de interpretar nas salas de aulas de graduação e pós-graduação, devem possuir curso técnico profissionalizante, com habilitação prioritariamente, em Tradução e Interpretação em Libras com ênfase no ambiente acadêmico.

III - Os tradutores e intérpretes da Libras atuantes na educação básica devem, no mínimo, possuir ensino médio completo e certificado de proficiência em Libras.

IV - Os tradutores e intérpretes atuantes nos órgãos públicos devem, no mínimo, possuir ensino médio completo e certificado de proficiência em Libras, podendo este ser aprovado por banca avaliadora local, desde que a banca seja composta por um linguista, um tradutor bacharel e um surdo com formação de nível superior.

V - Os tradutores e intérpretes da Libras, quando direcionados à tarefa de interpretar nas salas de aula dos cursos de graduação e pós-graduação, devem possuir nível superior, com habilitação, prioritariamente, em Tradução e Interpretação em Libras.

Estão **CORRETAS** as assertivas:

- (A) I, II e IV.
- (B) I, II, III e IV.
- (C) II, III e V.
- (D) II e III.
- (E) III e V.

QUESTÃO 24

Quadros (2019) menciona os tipos de verbos com concordância. Aqueles cujas marcas de concordância são apresentadas por meio de movimento direcional aplicado ao verbo (locativo, número, pessoa). São exemplos dessas categorias:

- (A) DAR, PERGUNTAR, AMAR, DIZER.
- (B) ACUSAR, ENTREGAR, AJUDAR, PROVOCAR.
- (C) CONVIDAR, APRENDER, VISITAR, ENSINAR.
- (D) GOSTAR, ADMIRAR, TRABALHAR, PENSAR.
- (E) ENCONTRAR, APOIAR, TER, MATAR.

QUESTÃO 25

No registro da história da comunidade surda, muitos foram obrigados a ser oralizados e “normalizados” com o objetivo de que fossem incluídos na sociedade ouvinte (GOÉS; CAMPOS, 2014). Sobre o registro da trajetória dos surdos no Brasil, assinale a alternativa **CORRETA**.

- (A) O português sinalizado foi difundido na década de 1950, cujo objetivo era utilizar os gestos como recurso para o aprendizado da estrutura gramatical Libras e do português na modalidade oral e escrita.
- (B) Em 1855, o professor ouvinte francês Huet, qualificado nos cursos de mestrado e outros cursos em Paris, à convite do imperador Dom Pedro II, chega ao Brasil com a intenção de divulgar e instruir os surdos por meio da Língua de Sinais Francesa (LSF).
- (C) A Libras e a Língua Britânica de Sinais (BSL) foram influenciadas pela Língua de Sinais Francesa (LSF), o que tornam todas semelhantes, possibilitando a comunicação entres surdos desses três países, diferenciando-se apenas nos sinais representativos das culturas locais.
- (D) O Instituto Nacional de Educação de Surdos — INES sofreu a influência das decisões do Congresso de Milão quando se decidiu pelo oralismo no lugar da Língua Sinais. E, por essa decisão, no Brasil, o oralismo foi adotado como forma oficial de trabalho com os alunos surdos. No entanto, mesmo com a proibição, muitos alunos surdos continuaram usando, escondido dos professores e funcionários, a língua de sinais.
- (E) No ano de 1982, o padre americano Thomas Hopkins Gallaudet publicou no Brasil o primeiro dicionário ilustrado da língua de sinais. A obra, intitulada *Linguagem das Mãos* continham 1.258 sinais fotografados.

QUESTÃO 26

Marque V para as afirmativas verdadeiras e F para as falsas acerca da Lei 10.436, de 24 de abril de 2002, que dispõe sobre a Língua Brasileira de Sinais – Libras.

- () A Língua Brasileira de Sinais - Libras e outros recursos de expressão a ela associados é reconhecida como meio legal de comunicação e expressão.
- () O sistema educacional federal e os sistemas educacionais estaduais, municipais e do Distrito Federal devem garantir a inclusão do ensino da Língua Brasileira de Sinais – Libras nos cursos de formação de Educação Especial, de Fonoaudiologia e de Magistério, em seus níveis médio e superior, como parte integrante dos Parâmetros Curriculares Nacionais - PCNs, conforme legislação vigente.
- () A Libras substituirá a Língua Portuguesa na modalidade escrita, garantindo a produção dos sinalizantes em Libras.
- () As instituições públicas e empresas concessionárias de serviços públicos de assistência à saúde devem garantir atendimento e tratamento adequado aos portadores de deficiência auditiva, de acordo com as normas legais em vigor.
- () Entende-se como Libras a forma de comunicação e expressão, com estrutura gramatical e dependente da Língua Portuguesa, oriunda de comunidades de pessoas surdas do Brasil.

- (A) V, V, V, F, F.
- (B) F, F, F, V, V.
- (C) V, V, F, V, F.
- (D) F, F, V, F, V.
- (E) V, F, V, V, F.

QUESTÃO 27

Acerca do Código de Conduta e Ética da FEBRAPILS, de 13 de abril de 2014, que dispõe sobre princípios orientadores para a prática profissional de Tradutores e Intérprete de Língua de Sinais (TILS) e Guia-Intérprete para pessoas surdo cegas (GI), assinale a afirmativa **CORRETA**.

- (A) O TILS e o GI devem exercer sua atividade de forma digna e consciente, com o propósito de garantir a acessibilidade e valorizar a sua atuação individual.
- (B) O TILS e o GI devem aceitar todos os serviços quando lhes for solicitados e/ou houver a presença de surdo, de modo a lhe garantir acessibilidade. Dessa forma, é necessário informar aos beneficiários (surdos), envolvidos no processo, o nível e a competência tradutória.
- (C) O TILS e o GI devem manter e valorizar a confidencialidade como condição para proteger os envolvidos, o trabalho de tradução e/ou interpretação e/ou guia-interpretação, salvo quando interpelado judicialmente, o que poderá levar à quebra de confidencialidade, devendo essa quebra ser informada ao solicitante e ao beneficiário.
- (D) O TILS e o GI não devem corrigir prontamente eventuais equívocos cometidos no ato de tradução e/ou interpretação e ou/guia interpretação.
- (E) O TILS e o GI não são responsáveis civil e penalmente por atos profissionais lesivos ao interesse do solicitante e beneficiário.

QUESTÃO 28

Durante a prática profissional do Tradutor e Intérprete de Língua de Sinais, devem ser observados os preceitos de conduta e ética. **NÃO** faz parte do Código de Conduta e Ética desse profissional:

- (A) Confidencialidade.
- (B) Competência tradutória.
- (C) Respeito aos envolvidos na profissão.
- (D) Parcialidade.
- (E) Compromisso pelo desenvolvimento profissional.

QUESTÃO 29

O Tradutor e Intérprete de Língua de Sinais (TILS) tem princípios norteadores que devem ser observados como guia para a prática profissional em todo território nacional. De acordo com o Código de Conduta e Ética da FEBRAPILS, assinale a afirmativa **CORRETA**.

- (A) O TILS deve apresentar-se adequadamente com relação à postura e à aparência.
- (B) O TILS pode, em momento oportuno, fazer propaganda pessoal no exercício de sua função.
- (C) O TILS deve sempre, quando moralmente julgar necessário, dar opiniões pessoais aos solicitantes e beneficiários, mesmo quando não requerido.
- (D) O TILS deve solidarizar-se com as iniciativas em favor dos interesses de sua categoria, apenas as que lhe tragam benefício direto.
- (E) É vedado ao TILS iniciantes realizar a prestação de quaisquer serviços voluntários, pois descaracteriza a atuação dos profissionais da área, conforme previsto na Lei 13.146, de 6 de julho de 2015.

QUESTÃO 30

Sobre os estudos sintáticos da Libras apresentados por Quadros e Karnopp (2004), assinale a alternativa **CORRETA**.

- (A) A Libras é organizada espacialmente de forma menos complexa que as línguas orais auditivas, pois seu sistema é visuoespacial.
- (B) O estabelecimento nominal e o uso pronominal não são fundamentais para as relações sintáticas, pois são realizados no espaço em frente ao corpo, indicando naturalmente os referentes no discurso.
- (C) Na Libras, os sinalizadores estabelecem os referentes no espaço, sendo que tais referentes devem estar necessariamente presentes no ato discursivo para serem compreendidos.
- (D) Os advérbios temporais e de frequência não podem interromper uma relação entre o verbo e o objeto.
- (E) Em Libras, assim como na ASL (*American Sign Language*), não existem frases agramaticais, o que possibilita o sujeito (S), verbo (V) e o objeto (O) ocuparem qualquer posição na sentença espacial.

QUESTÃO 31

Quadros (2019), ao falar sobre a presença de tradutores e de intérprete de Libras e Língua Portuguesa na educação bilingue, apresenta vários contextos de atuação desse profissional no âmbito educacional, evidenciando a diferença entre os conceitos de tradução e interpretação. Sobre essa diferença, numere a coluna da direita de acordo com a da esquerda.

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 - Interpretação simultânea. | () A produção de materiais em Libras a partir de textos científicos escritos em Língua Portuguesa. |
| 2 - Tradução. | () O intérprete é requisitado quando há a visita de alguém para ministrar uma atividade ou palestra em Língua Portuguesa com a presença de alunos surdos. |
| | () Com a presença de aluno surdo, o intérprete é requisitado quando o professor não conhece a Libras o suficiente para ministrar a aula. |
| | () São as atividades que acontecem no espaço escolar quando o intérprete é requerido para estabelecer a comunicação entre pessoas da escola que não saibam Libras com as que sejam surdas usuárias da Libras, interpretando no momento da enunciação para a Libras e/ou para o Português. |
| | () Legendagem ou dublagem da Libras para a Língua Portuguesa em materiais didáticos que ainda não possuam esse recurso. |

Assinale a sequência **CORRETA**:

- (A) 1, 2, 2, 2, 1.
- (B) 2, 2, 1, 2, 1.
- (C) 2, 2, 2, 2, 1.
- (D) 1, 1, 2, 1, 2.
- (E) 2, 1, 1, 1, 2.

QUESTÃO 32

Segundo Quadros e Karnopp (2004) e Farias-Nascimento (2013), sinais com a incorporação de números e da negação são formas produtivas na Libras. Sobre esses processos, analise as afirmativas abaixo.

I - A negação será sempre representada nos vocabulários da Libras pela incorporação do movimento de afastamento do corpo, como nos verbos NÃO-ENTENDER, NÃO-QUERER e NÃO-PENSAR.

II - A negação também pode ser incorporada com a marcação não manual: o movimento da cabeça (indicando negação), lábios rebaixados e o sinal são exemplos ACREDITAR-NÃO e NÃO-CONHECER

III - A incorporação de número ao sinal ocorre em alguns sinais associados à quantidade de tempo (HORA e MÊS) com os números 1, 2, 3 e 4, são exemplos UM-HORA, DUAS-HORAS, TRÊS-HORAS, QUATRO-HORAS, UM-MÊS, DOIS-MESES, TRÊS-MESES e QUATRO-MESES.

Está **CORRETO** o que se afirma em:

- (A) II, apenas.
- (B) I, II e III.
- (C) II e III.
- (D) I e III.
- (E) III, apenas.

QUESTÃO 33

Conforme a tipologia definida por Roman Jakobson (1959/1988), os estudos de tradução são, classicamente, divididos em três tipos. Sobre essa tipologia, numere a coluna da direita de acordo com a da esquerda.

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1- Tradução intralingual. | () Consiste na interpretação dos signos verbais por meio de signos não verbais. |
| 2- Tradução interlingual. | () Também conhecida como “tradução propriamente dita”. Consiste na tradução de diferentes idiomas. |
| 3- Tradução Intersemiótica. | () Conhecida também como paráfrase ou reformulação. Consiste na interpretação de uma palavra por meio de outra palavra da mesma língua. |
| | () É exemplo dessa categoria a tradução de um livro em Língua Inglesa para a Língua Portuguesa. |
| | () É exemplo dessa categoria a adaptação de um livro para filme. |
| | () É exemplo dessa categoria uma mãe explicando para a criança o significado de uma determinada palavra em sua língua. |

Assinale a sequência **CORRETA**:

- (A) 1, 2, 3, 1, 2, 3.
- (B) 2, 1, 3, 3, 1, 2.
- (C) 1, 1, 3, 3, 2, 1.
- (D) 3, 2, 1, 1, 3, 2.
- (E) 3, 2, 1, 2, 3, 1.

QUESTÃO 34

Lacerda, na obra *O Intérprete Língua Brasileira de Sinais (ILS)* (2012), baseando-se em Pagura (2003), evidencia a diferença entre os conceitos de traduzir e interpretar. Sobre essa diferença, assinale a alternativa **CORRETA**.

- (A) Interpretação está relacionada à tarefa de versar de uma língua para outra a partir dos textos escritos.
- (B) A interpretação é uma atividade que possibilita ao intérprete, no ato interpretativo simultâneo, a consulta de livros, dicionários e outros intérpretes.
- (C) Intepretação está ligada a tarefa de versar de uma língua para outra nas relações interpessoais, trabalhando na simultaneidade.
- (D) Na tradução intersemiótica, o intérprete trabalha nas relações sociais, ou seja, nas relações face a face sem tempo para realizar consultas ou reflexões.
- (E) A modalidade de tradução consecutiva ocorre apenas entre as línguas de sinais e as línguas orais, pois o intérprete segue na simultaneidade o que está sendo dito entre as línguas sem que uma se sobreponha a outra.

QUESTÃO 35

Na obra intitulada *Intérprete de libras em atuação na educação infantil e no ensino fundamental*, Lacerda (2009) discorre sobre o Intérprete Educacional (IE). Acerca dessa área de atuação, assinale a alternativa **CORRETA**.

- (A) O termo Intérprete Educacional (IE) foi cunhado por pesquisadores brasileiros, sendo utilizado apenas no Brasil para referenciar intérpretes que atuam exclusivamente em sala de aula do ensino fundamental e médio.
- (B) O Intérprete Educacional (IE) em sala de aula intermedeia as relações entre professor/aluno surdo, aluno ouvinte/aluno surdo nos processos de ensino/aprendizagem.
- (C) A inclusão do Intérprete Educacional (IE) no espaço escolar soluciona todos os problemas educacionais dos surdos.
- (D) O Intérprete Educacional (IE) deve substituir o papel do professor, sendo responsável pelo planejamento das aulas, escolha de conteúdo, avaliação dos alunos surdos.
- (E) Desde a década de 1980, com o aumento de alunos surdos inseridos em escolas regulares, houve a massiva contratação de intérpretes com formação e qualificação específica para a atuação no âmbito educacional.

QUESTÃO 36

São pares mínimos de configuração de mão:

- (A) MARROM e ROXO.
- (B) ALEGRE e FELIZ.
- (C) QUEIJO e SORRIR.
- (D) AZAR e DESCULPA.
- (E) SURDO e OUVINTE.

QUESTÃO 37

A Lei 12.319/2010 regulamenta a profissão de Tradutor e Intérprete da Língua Brasileira de Sinais – Libras. De acordo com a referida Lei, assinale a alternativa **CORRETA**.

- (A) O intérprete de Libras deverá ter formação por meio de cursos de formação universitária de 1 (um) ano e realizar, comprovadamente, 200 (duzentas) horas de prática para atuar entre o par linguístico Libras/Português.
- (B) O exame de proficiência em Tradução e Intepretação em Libras – Língua Portuguesa deve ser realizado por banca constituída por docentes fluentes em Libras, pedagogos e linguistas.
- (C) O intérprete deve interpretar, em Língua Brasileira de Sinais - Língua Portuguesa, as atividades didático-pedagógicas e culturais desenvolvidas nas instituições de ensino nos níveis fundamental, médio e superior, de forma a viabilizar o acesso aos conteúdos curriculares.
- (D) O intérprete deve atuar no ensino de Libras, pois possui conhecimento e competência didática e metodológica nas duas línguas, Libras/Português.
- (E) É vedado ao intérprete atuar em processos seletivos e nos concursos públicos.

QUESTÃO 38

Lacerda, na obra intitulada *Intérprete de Libras em atuação na educação infantil e no ensino fundamental* (2009), baseando-se em em Pagura (2003), evidencia que a prática da interpretação envolve dois modos distintos de atuação. Assinale a alternativa que apresenta as duas modalidades de atuação.

- (A) Modalidade Pública e Modalidade Escolar.
- (B) Modalidade Consecutiva e Modalidade Simultânea.
- (C) Modalidade Sinalizada e Modalidade de Leitura Labial.
- (D) Modalidade Interlingual e Interpessoal.
- (E) Modalidade Tecnológica e Modalidade Tátil.

QUESTÃO 39

De acordo com Quadros (2004), Stokoe (1960) identificou inicialmente 3 (três) unidades mínimas que formam os sinais nas línguas de sinais. A partir dos estudos de Battison (1974, 1978) novas unidades passaram a ser analisadas também como constituintes dos sinais. Assinale a alternativa que apresenta as unidades mínimas de constituição dos sinais.

- (A) Classificadores – Direção do olhar – Regra de contato – Orientação contralateral – Espaço visual.
- (B) Mãos primárias – Mãos ancoradas – Gestos – Expressões – Localização.
- (C) Dedos espreados – Movimento exaustivo – Eixo anatômico – Orientação ipsilateral – Olhar afetivo.
- (D) Configuração de mão – Movimento – Locação – Orientação da mão – Expressões não manuais.
- (E) Direção da cabeça – Apontação ostensiva – Foco – Referentes – Tópico.

QUESTÃO 40

Na obra intitulada *O tradutor e intérprete de língua brasileira de sinais e língua portuguesa*, Quadros (2004) assevera que o Intérprete de Língua de Sinais Educacional atua na área mais requisitada no Brasil atualmente, o contexto educacional. Sobre esta área de atuação, assinale a alternativa **INCORRETA**.

- (A) Os intérpretes que atuarem na educação infantil ou fundamental devem assumir os papéis dos professores, uma vez que os alunos naturalmente confundem o seu papel dentro do processo educacional.
- (B) Aos intérpretes de língua de sinais da área da educação é recomendado redirecionar os questionamentos dos alunos ao professor.
- (C) O intérprete deverá ter um perfil para intermediar as relações entre os professores e os alunos, bem como entre os colegas surdos e ouvintes.
- (D) Para a atuação do intérprete, a adequação da estrutura física da sala de aula, a disposição das pessoas em sala de aula, a adequação da forma de exposição por parte do professor são exemplos de aspectos a serem reconsiderados em sala de aula.
- (E) As aulas devem prever intervalos que garantam ao intérprete descansar, pois isso garantirá uma melhor performance e evitará problemas de saúde para o profissional.

CONCURSO PÚBLICO

TÉCNICO-ADMINISTRATIVO EM EDUCAÇÃO - Tradutor e Intérprete de Linguagens Sinais

Edital 0577/2019 - IFMT

FOLHA DE ANOTAÇÃO DO CANDIDATO

Nome do candidato _____

Questão	Alternativa
01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	

Questão	Alternativa
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	

Esta folha é destinada para uso **EXCLUSIVO DO CANDIDATO**.